南宮奏議

南宫奏議卷第二十四目録

褒勸

存問

遂平王安洛年七十二

尚書陳雍年九十

大學士毛紀年八十

南宮奏議卷第二十四　鈐山堂集六十四

褒勸

參將張世忠立祠諭祭

該巡撫順天等府地方右副都御史侯綸題稱參將張世忠當虜騎猖獗之日諸軍畏縮之際乃能奮不顧身與段堂張文懿等約以炮響爲號表裏夾攻不意堂與文懿俱各奔逃而世忠確守前盟獨任其難竟至慘毒以死臣愚以爲山海衛乃世忠生長之鄉祁縣乃世忠死事之地宜各建一祠歲時守土之官致祭使世忠之英寃有所依據忠義之節久而不泯

伏望 勑下該部查議題請特賜祠額諭祭等因爲
照張世忠殞身報國忠魂義魄隨處而在巳經本部
題奉 明旨准與立祠歲祀於死難之地今撫臣題
請欲祠祀於生長之鄉是亦樹風聲以垂激勸至意
合無俯從所請行令原籍山海衛照例立祠歲時享
祀伏乞 欽賜祠額以彰 聖明旌忠之盛典嘉靖
二十一年十二月二十三日奉
聖旨是准山海衛照例立祠歲時享祀

遊擊周宇副總兵丁璋贈諡祭葬

看得總督尚書樊繼祖都御史陳講各題稱山西鴈

門等三關遊擊將軍署都指揮僉事周宇提督代州三關副總兵署都指揮僉事丁璋與虜對敵陣亡乞要俯賜卹典一節切照今歲北虜兩次大舉入寇諸路將領未有能邀殺堵截以少挫賊鋒者遂使此虜意輕中國雲擾山西盛氣而來滿欲而去周宇丁璋獨能奮不顧身提孤軍以抗强虜衆寡不敵以死殉戰若使諸將各懷滅胡之心共成犄角之勢則犬羊之羣豈能肆害至此茲蒙　皇上嘉念宇等忠勇旣已給銀治喪又奉　明旨事寧之日奏請重加優典誠以慰忠魂於溟漠昭激勸於將來也所據周宇丁

璋一應卹典錫之謚贈祭葬及録後陞級或于遇害地方立祠歲祭俱各相應但係特恩出自朝廷臣等未敢擅擬伏乞聖裁嘉靖二十年十二月二十三日奉
聖旨是周宇丁璋俱贈都指揮僉事與祭葬他男還照例襲陞一級其餘罷
再請周宇丁璋祠祀
該都察院咨准左給事中任瀛題內開陣亡周宇等乞行禮兵二部查議明白重加卹典等因節奉聖
旨是失事將官并陣亡周宇等便會同議處來說欽

此臣等查得先該兵部咨准巡撫山西都御史陳講揭帖報稱本月初九日達賊駱至寧武關東北十里地名石湖嶺與偏頭關副總兵丁璋對敵被圍將丁璋殺死賊衆長驅直下又據報稱探得零賊在盂縣遊擊周宇率衆奪獲當斬首級四顆營下十里侯村方劄營達賊精兵陸續增添萬餘步賊在前馬賊在後周宇身率衆兵自午時戰至酉時火藥弓矢射使盡絕人馬被傷賊從西北角驟入營伍潰散將周宇胷前射傷一箭衝下深溝身死看得遊擊周宇統領孤兵身先士卒整日鏖戰衆寡不敵矢竭潰營身死

忠勇可嘉等因到部爲照周宇丁瑋捐生赴敵與張
世忠事體相同今世忠遇害之地與生長之鄉已皆
立祠歲祀獨此二臣者祠祀未崇義魄忠魂無所依
附似爲缺典既該左給事中任瀛題請都察院議覆
奉有　欽依重加邺典合候　命下移咨都察院轉
行巡撫衙門於周宇丁瑋死難之地共立一祠歲時
享祀伏乞　欽賜祠額使人人知　朝廷有報忠之
典死者既慰而將來者益有以勸矣嘉靖二十二年
正月二十七日奉
聖旨是祠名與做二忠

都督姜漢祠額

該巡撫延綏等處地方右副都御史萬潮題據榆林城把總都指揮彭果等各呈稱榆林衛指揮姜漢正德五年二月內以都督僉事充總兵官鎮守寧夏地方四月內值安化王之變罵賊遇害蒙　武宗皇帝憐其死節特賜祭葬加陞其子所有本官祠宇奉祀表勵延今未舉輿情甚歉伏乞查照孫燧許逵立祠賜額事例等因看得都御史萬潮題稱原任都督僉事鎮守寧夏地方總兵官姜漢當逆藩之變迫脅不從伏節死難與孫燧等事體相同乞要特賜祠額列

諸祀典一節為照姜漢以武臣而明大義抗逆兇而
全大節委與孫燧等死節事體相同雖蒙給與䘏典
及已經巡撫立祠而未有祠額似為闕典合無俯從
所請　欽賜祠額令守土之官歲時享祀盖以慰忠
魂於既往垂激勸於將來也但恩典出自　朝廷臣
等未敢擅擬伏乞　聖裁嘉靖二十二年二月二十
五日奉
聖旨是祠額與做愍忠

指揮王綱祠額

先該本部題該欽差分守涼州等處地方副總兵都

指揮僉事王輔奏父王綱存日任甘州中衛指揮同
知傳報烽火追剿賊衆當被分解屍身已蒙撫按衙
門比例奏准建立祠廟乞要查照毛忠芮寧等賜給
祠名等因奉　聖旨祠額准他你部裏撰擬二名來
看欽此臣等看得指揮同知王綱陣前被殺緣由委
的忠勇可憫謹撰擬二名開坐上請伏乞　聖明裁
定候命下欽遵施行嘉靖十六年二月二十一日奉
聖旨祠額與做憫忠

諭祭尚書王竑文補給

該陝西都司河州衛歲貢生員王筆奏伊祖尚書王

竑先年蒙賜諡建祠而祭文贈廕因子孫微弱邊方窵遠不能以時奏請乞要補給一節爲照尚書王竑忠義憤激手擊權奸平生大節載在國史傳之名臣後因言官表揚受有　先朝卹典既諡莊毅立有專祠但彼時未經給領祭文歲時止是有司從宜撰文致祭今據伊孫王筆所奏理合題請合候命下行移翰林院檢查先年曾否撰有文稿或從宜補撰本部領出給發彼處有司春秋致祭用稱　朝廷褒勸忠藎之意嘉靖二十年九月十九日奉

聖旨祭文准補給

貞婦胡氏祠祀

該巡撫江西等處地方都察院右副都御史王暐題據建昌府南城縣生員許瑛等呈有本縣民李華妻胡氏先年李華出外生理胡氏獨與其姑易氏家居易素行淫亂胡氏每用正諫易氏反生嗔妬誘逼要得同汙以圖緘口本婦執意不從屢次淩詈逼打幾死本婦甘受絕口不言姑惡嘉靖十八年正月內易氏要得害死胡氏阻截飲食與奸夫徐璉張炳一等商同捏寫胡氏久生淫疾虛詞告官執照密取沙升餘炒熱用布裹進入房內狠將胡氏按住又用鐵箸

戳傷左眼將前沙撲壓身死有地隣人等訪知前情呈縣審勘是實將易氏徐璉等問擬各罪監候外爲照胡氏前項貞烈異常既該府縣勘議是實相應旌表欲將久廢淫祠改建本婦祠堂以表貞烈等因奉
聖旨該部知道欽此本部查得嘉靖十年十一月內該巡按直隸監察御史葉照題稱直隸鳳陽府泗州盱眙縣署戶何雄因年荒携二女賣與樂戶爲娼不從並投淮水身死逆浮水面形貌若生用帕縛臂固結不解蓋有生死不離之意乞要旌表本部議題欲將二女立祠屍所以表貞烈等因奉 聖旨是祠

額與徵奬貞欽此今看得都御史王暐題稱建昌府
南城縣民人李華妻胡氏貞烈一節爲照胡氏遭遇
惡姑每肆淫行使其操守弗確必爲所移乃能秉禮
執義誓不同汙或絕粒餓膚或赴泉蹈火備嘗苦楚
順受若夷逼令改嫁寧死不從卒之群惡相濟謀害
致死而絕口不言姑惡其事尤爲卓異夫婦之事姑
視子之事父臣之事君其理一也昔晉申生遭驪姬
之譛惻傷父志不欲自明而甘就死於新城石晉時
程福贇定亂倉卒被讒見收人皆冤之終不自言以
死原二子之心期於安父志忠國事而已何必言哉

言則是獨居其美者矣故宋儒張載列中生於西銘
以立仁人事天之法歐陽修作五代史傳稱賛於一
行而稱曰古之義士以令胡氏觀之古今人豈相遠
哉然以閨閣細流而有士君子之行較之投淮二女
貞烈相同而其從容就義視於慷慨捐軀者似尤難
得既該巡撫江西都御史王暐覆勘明實具題前來
本部查有前項立祠事例據奏舊有久廢淫祠可以
改建美餘木料可以支用是因舉行不費而作勸無
窮相應題請合候　命下本部移咨都察院轉行巡
按江西監察御史行令該府縣查照原擬將廢祠改

建胡氏祠宇伏乞　聖明賜之祠額歲時俾有司致
祭庶貞烈表揚而民俗益知所勸矣嘉靖十九年四
月十三日奉
聖旨准立祠賜名褒烈還與祭一壇諸惡犯着從重
議刑

存問

遂平王安洛年七十二

該周世孫朝堈奏稱遂平王安洛自幼純孝事親敬
長睦宗禮賢下士見今行年七十二歲德壽並隆賢
良茂著宗藩之中實爲難得乞勅禮部欽遵節年

恩詔比照慶成王奇湞事例俯賜存問獎諭以光藩屏等因奉 聖旨該部知道欽此本部查得嘉靖九年十二月二十三日節奉 詔書內一款一親郡王年七十以上寫書幷賜羊酒幣帛存問以示優老之意欽此又查得嘉靖十一年十月內該慶成王府鎮國將軍奇浂等奏稱慶成王奇湞壽年八十賢德非常乞要旌獎等因該本部題奉 聖旨是着差官齎勑褒諭欽此欽遵外為照遂平王壽蹟七十有二賢德可稱既該周世孫奏舉前來本部查有先年 恩詔存問賜勞及慶成王奇湞 褒諭事例但恩典出

自　朝廷臣等未敢擅擬伏乞　聖裁嘉靖十九年
二月二十日奉
聖旨是着差官齎勑褒諭
尚書陳雍年九十
看得浙江紹興府知府湯紹恩奏稱原任南京工部
尚書陳雍歷官四十餘年致仕壽登九十四朝耆舊
一郡達尊查有先年尚書胡拱辰年登九十於正德
元年特遣行人齎　勑存問幷賜羊酒月加食米二
石歲加人夫二名乞要照例查議優禮存問一節為
照致仕尚書陳雍歷仕臺部久著賢勞謝事林居克

全晚節得年既耄海內所稀茲實遭逢　國家熙盛之運　聖澤涵濡之所致也查得節年　恩詔民年八十以上則有粟帛之賜況壽躋九袠官至六卿特賜表異似亦相應既該彼處有司具奏前來查有尚書胡拱辰事例合無量賜舉行以彰　聖明優老之典嘉靖十八年十二月二十二日奉

聖旨陳雍累朝舊臣年登九袠德壽可嘉賜以羊酒就着浙江巡按御史及門存問仍月給食米二石歲撥人夫二名

大學士毛紀年八十

看得巡撫山東都御史曾銑巡按監察御史楊本深
題稱致仕少保兼太子太保吏部尚書謹身殿大學
士毛紀平生建立功在社稷澤被生民及謝政一十
九年節槩愈茂壽躋八袠奏乞特加殊典一節爲照
致仕大學士毛紀致身密勿匡輔有勞謝跡山林名
節無間年登耄耋壽考維祺實　國運熙洽之所鍾
而黃耇君子又足以徵邦家之基者也查得致仕尚
書陳璀先蒙　皇上聖恩賜以羊酒遣官存問仍歲
加食米人夫所據毛紀係內閣重臣比之陳璀勛業
職位誠非其等加以優典似亦相應既經彼處撫按

官具奏前來合無照例差官舉行以彰 聖明崇獎
舊德褒禮元臣之盛但恩典出自 朝廷伏乞 聖
裁嘉靖二十一年五月二十八日奉
聖旨毛紀輔弼舊臣年登八袠德壽並茂可賜以羊
酒着山東撫按官及門存問仍月給食米四石歲撥
人夫六名應用

南宮奏議卷第二十四

南宮奏議卷第二十五目錄

恩䘏

尚書潘蕃祭葬

尚書顧清祭葬諡

尚書李浩祭葬諡

輔臣張孚敬祭葬諡

輔臣李時祭葬諡

輔臣顧鼎臣祭葬諡

尚書楊志學祭葬諡

尚書孫交諡并妻祭葬

尚書吳一鵬祭葬謚

尚書周倫祭葬謚

尚書霍韜祭葬謚

侍郎林文俊祭葬謚

侍郎崔銑祭葬謚

侍郎蔡昂祭葬

侍郎呂柟祭葬謚

太常寺卿穆孔暉祭葬謚

輔臣夏言遷葬父母

侍郎張璧母祭葬

學士張潮父母祭塟

尚書張潤母祭塟

侍郎劉儲秀父祭塟

諭德屠應埈母祭塟

都給事中許天錫諭祭修墳

御史蔣欽諭祭修墳

御史程材諭祭修墳

都督王佐祭塟

都督梁震父祭塟

南宫奏議卷第二十五　　鈐山堂集六十五

恩䘏

尚書潘蕃祭塟

該巡按浙江監察御史傅鳳翔等題奉　聖旨禮部知道欽此爲照我　朝令甲在京文職三品以上官員殁後例有祭塟乃報功勸忠之盛典也查得刑部尚書潘蕃歷官勲勞茂著晚年謫戍以守正而蒙逆瑾之難淛允賜還既論定而荷　先朝之恩其大節委與尚書劉大夏等相同惟是蕃門祚衰薄子孫寒微不及以時陳奏所以䘏典尚缺况蕃殁已隔世而

公論不泯既該有司學校巡按觀風之臣連疏具奏可見人心好德所同相應俯從所請合候命下查照在京二品文職事例與祭二壇行工部照例造墳但恩典出自　朝廷臣等未敢擅便伏乞　聖裁嘉靖二十年三月十五日奉

聖旨潘蕃准照例與祭葬

尚書顧清祭葬䛤

該吏部聽選監生顧應陽奏本部看得致仕南京禮部尚書顧清原任三品雖經考滿陞任二品未曾到任致仕病故今照依三品事例與祭一壇行移翰林

院撰祭文工部造墳安葬及行直隷松江府支給官
錢買辦祭物香燭就遣本府堂上官致祭其乞要賜
謚一節爲照本官器局端雅才識閎深學懋詞林士
類素高其望迹湮里舍登用未盡其才然守道自怡
執德不變其平生節行先因被劾而枉後以論薦而
明要之終身令問實無所損相應賜謚以示彰善之
公臣等未敢擅便伏乞　聖裁嘉靖十六年十月二
十五日奉
聖旨顧清准照例與祭葬還與他謚

尚書李浩祭葬謚

該巡撫山西地方都御史陳講等題稱原任太子少保禮部尚書李浩致仕在家病故看得尚書李浩致仕在家病故合照例與祭四壇工部造墳安葬及行山西布政司轉屬支給官錢買辦祭物香燭就遣本布政司堂上官致祭其乞要賜諡一節為照本官敭歷有年清貞無玷先年懇疏求退朝著並高其風晚歲守拙家居鄉曲愈欽其德既該撫按官會題前來易名賜諡似亦相應伏乞 聖裁嘉靖十九年九月十八日奉

聖旨李浩照例祭葬還與他諡

輔臣張孚敬祭葬諡

該巡按浙江監察御史傅鳳翔題案呈到部查得先
該大學士桂萼病故奏乞祭葬等因奉　聖旨桂萼
議定大禮功賞非常頃以病歸猶冀痊可起用茲聞
身故實傷朕心一切應得卹典都准照席書例行該
部知道欽此本部查得見行事例在京文職一品官
病故例有聞喪七七下葬祭祀九壇翰林院撰祭文
工部應付棺木造辦喪儀冥器照依品級造墳安葬
并輟朝一日今大學士桂萼係在京一品官員除輟
朝日期另行具題其贈廕安葬等項移咨吏工二部

照例施行諡號祭文行翰林院撰擬及行江西布政司轉屬支給官錢買辦祭物香燭就遣本布政司堂上官致祭等因覆題奉　聖旨是又查得先該大學士張孚敬妻蔡氏封夫人病故乞要祭葬等因該本部覆題奉　欽依移咨工部照例併造夫壙外今該前因看得少師兼太子太師吏部尚書華盖殿大學士張孚敬病故本部查與大學士桂萼勳勞位秩事例相同一應䘏典相應俱照前例賜給合候命下本部除輟朝日期另行外其贈䕃開壙等項移咨吏工二部照例施行及行翰林院撰擬諡號祭文浙江布

政司轉屬支給官錢買辦祭物香燭就遣本司堂上
官致祭嘉靖十八年五月初十日奉
聖旨是

輔臣李時祭葬諡

該大學士夏言等題本部看得少傅兼太子太師吏
部尚書華蓋殿大學士李時在任病故係在京文職
一品官員除贈官移咨吏部施行及輟朝日期本部
另行具題外合照例與祭九壇行移翰林院撰祭文
工部照例開壙合葬及行直隸河間府轉屬支給官
錢買辦祭物香燭就遣本府堂上官致祭差官一員

護送喪柩還鄉其聞喪諭祭一壇應合照例在京舉
行爲照本官久居輔弼懋著忠勤遭逢眷遇始終完
美表行易名禮宜賜諡但恩典出自　朝廷伏乞
聖裁嘉靖十七年十二月二十四日奉
聖旨李時內閣重臣輔朕有年勤勞懋著諭祭開壙
并遣官護送俱照例還與贈諡

輔臣顧鼎臣祭葬諡

看得少保兼太子太傅禮部尚書武英殿大學士顧
鼎臣在任病故係在京文職一品官員除贈官移咨
吏部施行及輟朝日期本部另行具奏外合照例與

祭九壇行移翰林院撰祭文工部造墳安葬差官一
員護送喪柩還鄉及行直隷蘇州府轉屬支給官錢
買辦祭物香燭就遣本府堂上官致祭其聞喪諭祭
一壇應合在京舉行爲照本官起自掄魁登千輔弼
忠勤懋著眷遇優隆表行易名禮宜賜諡但恩典出
自
朝廷伏乞
聖裁嘉靖十九年十月二十二日
奉
聖旨是顧鼎臣照例與祭葬還與他諡
尚書楊志學祭葬諡
該原任陝西按察司副使丁憂楊守謙奏本部看得

刑部尚書楊志學致仕在家病故係在京文職二品官除贈官移咨吏部施行外合照例與祭二壇工部造墳安葬及行光祿寺辦祭順天府買辦香燭就遣本部堂上官致祭再照本官歷歷中外懋著勤清出撫邊鎮屢收安攘之功入掌邦刑克贊平明之治進退以禮終始完名賜謚似亦相應伏乞聖裁嘉靖二十年五月三十日奉

聖旨楊志學准照例與祭葬還與他謚

尚書孫交謚并妻祭葬

該巡撫湖廣右副都御史顧璘等題巳故太子太保

戶部尚書孫交存日端雅清介未蒙賜謚乞要發謚及伊妻楊氏病故祭葬一節爲照本官德性謙沖操履清介踐登部寺茂著才猷蚤退丘園益稱恬退晚遭

聖明召用再陟崇階既而懇疏歸休駢承獎賚進退有光於士論燕貽尤善於家規全節完名耆年碩德宜有易名之謚以示崇眷之恩今本官身故多年謚典尚闕臺臣狀列上聞可見懿行在人輿論不泯本部相應題請伏乞

聖明裁奪及照伊妻楊氏原授封夫人合照例與祭一壇工部開擴合葬嘉靖十七年十一月十六日奉

聖旨是

尚書吳一鵬祭葬謚

該巡撫應天等府右副都御史夏邦謨等題本部看得太子少保南京吏部尚書吳一鵬致仕病故合照例與祭四壇行移翰林院撰祭文工部差官造墳安葬及行直隸蘇州府堂上官致祭其乞要賜謚一節爲照本官性資醇謹操履端方學著詞林才優史局掌綸東閣積効勤勞持衡南銓允孚輿望逮其懷疏乞休猶以居身善俗高年清德晚節完名旣該撫按官會題前來盍可徵其素履所擬易名賜謚似亦相

應伏乞　聖裁嘉靖二十一年九月初一日奉
聖旨是准照例與䕨還與他諡
尚書周倫祭䕨諡
該吏部聽選官生周鳳起奏看得原任南京刑部尚
書周倫致仕病故係二品文官合照例與祭二壇工
部差官造墳安葬再照本官歷有稱操履無玷進
退以禮福履考終所據賜諡似亦相應伏乞　聖裁
嘉靖二十二年正月二十七日奉
聖旨准照例祭葬還與他諡
尚書霍韜祭葬諡

看得太子少保禮部尚書霍韜在任病故係在京文
職二品加太子少保官員合照例與祭四壇工部造
墳安葬聞喪祭祀一壇應合在京舉行其餘壇數行
廣東布政司堂上官致祭本部照依吳寬事例差官
一員護送喪柩兵部應付船隻脚力還鄉所據乞要
賜謚一節爲照本官秉資果毅勵志忠勤事以矯時
爲賢學以自信爲主賛議　大禮簡在　聖心謚以
表名相應賜給伏乞　聖裁嘉靖十九年十一月二
十四日奉
聖旨是霍韜照例與祭葬還與他謚

侍郎林文俊祭葬諡

看得南京吏部右侍郎林文俊在任病故係在京文職三品官員除贈官録廕移咨吏部施行外合照例與祭一壇其葬價雖該減半但本官曾有編摩講讀之勞比與諸曹卹典似應優厚合無給與全葬再照本官文學優贍制行端嚴兩教國學人材有所造就未竟厥施士論所惜所據賜諡似亦相應伏乞聖裁嘉靖十六年五月十九日奉

聖旨林文俊既講讀效勞祭葬准給還與他諡

侍郎崔銑祭葬諡

該巡撫河南等處地方都察院右僉都御史魏有本
題稱原任南京禮部右侍郎崔銑致仕在家病故看
得崔銑係兩京三品文職未經考滿合照例與祭一
壇其葬價雖例該減半但本官曾有講讀纂修之勞
比與林文俊等事體相同合無給與全葬再照本官
古文與學颷勵詞林闡義纂言多可稱述易名之典
似亦相應伏乞
聖裁嘉靖二十年十一月十六日
奉
聖旨崔銑准給全葬還與祭謚
侍郎蔡昂祭葬

看得禮部左侍郎翰林院學士兼詹事府府丞蔡昂
在任病故係在京文職三品考滿官員除贈官録廕
移咨吏部施行外合照例與祭一壇工部造墳安葬
所據乞要賜謚一節爲照本官器局端厚文學優該
講筵史局久著勤勞南省青宮存膺簡擢賜之以謚
似亦相應伏乞　聖裁嘉靖十九年九月二十三日
奉
聖旨准照例與祭葬謚罷
侍郎吕柟祭葬謚
看得原任南京禮部右侍郎吕柟致仕病故係兩京

三品文官未經考滿合照例與祭一壇其葬價雖例該減半但本官曾有纂脩講讀之勞比與崔銑等事體相同合無給與全葬再照本官發迹倫魁克敦古道力學而造詣日精纂言而著作可訓廉介一致孝友足稱誠儒林之妙選聖代之英儒也易名之典似亦相應伏乞　聖裁嘉靖二十二年三月十一日奉聖旨恩典只照定制行則經久不紊呂柟既未經考滿准給半葬祭如例謚罷

太常寺卿穆孔暉祭葬謚

看得南京太常寺卿穆孔暉致仕在家病故係在京

文職三品未經考滿官員合照例與祭一壇其葬價
雖該減半但本官曾充經筵日講官效勞年久比與
諸曹卹典似宜優厚本部查有侍郎林文俊事例合
無給與全葬其賜謚一節爲照本官久職詞林學行
純確節惠易名似亦無忝伏乞　聖裁嘉靖十八年
十二月初九日奉
聖旨穆孔暉講筵效勞有年准給與祭葬還與他謚
輔臣夏言遷葬父母
看得大學士夏言奏稱先臣附葬祖隴近年爲水衝
決乞要特遣欽天監通曉地理博士一員前去擇地

改遷毋墳及照講臣事例賜給卹典一節臣等查得
日講官吏部侍郎兼學士張瀾禮部侍郎兼學士張
璧俱荷蒙　皇上追賜各父毋祭葬又查得文官一
品父毋病故者例該賜祭二壇造墳安葬又查得先
朝吏部尚書兼詹事府詹事蹇義父蹇源斌病故遣
行人雷誠原籍諭祭今照大學士夏言弼亮聖謨簡
在宸眷才猷勳業迥出群僚况伊父夏鼎先任臨清
州知州卓有惠政勤事成疾歿後吏民思之奏建祠
祀尤宜褒卹以嘉有子所據卹典合照文官一品父
毋病故祭葬事例賜祭二壇合無照依尚書蹇義事

例特差行人一員致祭以示優寵工部差官修治改
選葬所欽天監選差通曉地理博士一員擇視方向
俱如例舉行伏乞　聖裁嘉靖十八年十月二十九
日奉
聖旨准擬行夏言須要竭忠事主

侍郎張璧毋祭葬

看得左侍郎翰林院學士兼詹事府少詹事張璧奏
稱伊父張維先年病故荷蒙　皇上賜給祭葬伊母
淑人王氏繼歿未沾恩典今乞要俯賜祭葬一節為
照張璧係日侍講幃先年蒙賜給伊父祭葬續伊母

病故本官彼時居憂未及陳請以致恩典未得均霑
孝念未申乃有此奏本部查有侍講學士廖道南前
例而侍郎張璧比之道南官品既崇日講效勞復久
所據伊母王氏相應一體賜給祭葬但係特恩臣等
未敢擅擬伏乞　聖裁嘉靖十八年九月二十一日
奉
聖旨准給

學士張潮父母祭葬

看得太子賓客吏部左侍郎兼翰林院學士張潮奏
稱伊母劉氏先年病故乞要給葬一節爲照朝廷優

禮講臣父母恩卹不限官品每蒙異數查得先年曾
充日講官侍講學士廖道南為母江氏充經筵講官
侍讀學士張袞為母胡氏右諭德王用賓為父王懋
中先後陳乞俱蒙賜給祭葬今張潮官品既崇日侍
講帷比與諸臣效勞復久所據伊母劉氏相應給葬
但係特恩臣等未敢擅擬伏乞　聖裁嘉靖十八年
八月二十二日奏
聖旨准給葬不為例
尚書張潤母祭葬
該工部尚書張潤奏臣母韓氏在家病故臣伏覩大

明會典內一款凡兩京三品文官并父母妻三品文官并父母曾授本等封者俱照例祭葬欽此又查得見行事例其以侍從及春宮并有邊功者祭葬俱由請自上裁及查得禮部左侍郎李時母逯氏授封大淑人病故照例請給祭葬并伊先故父李𥟖准與應得贈官誥命并祭祀一壇禎臣昔在薊州等處整飭兵備地方多警固安大夥強賊入城攻刼臣親詣督兵擒斬盡絕及預泰寧福餘諸虜不時侵犯預調各路人馬邀擊斬獲甚衆繼而巡撫寧夏擒斬獲賞蘭山之捷乞勑禮部查照前項事例題請賜給臣父母

祭葬等因奉　聖旨禮部看了來說欽此看得工部
尚書張潤毋太淑人韓氏病故合照例與祭一壇工
部差官造墳安葬再照其父張鏞雖非生前授封而
歿受加贈本官奏稱屢立邊功陳乞比照侍郎李時
日講效勞父母並賜祭一壇事例本部雖查與前例
相同但係特恩伏乞　聖裁嘉靖二十年四月二十
三日奉
聖旨韓氏照例祭葬張潤既有邊功伊父鏞還准與
祭一壇

侍郎劉儲秀父祭葬

看得戶部右侍郎劉儲秀父劉檜授封通奉大夫右布政使病故乞要祭葬一節查得大明會典兩京三品文官并父母曾授本等封者照例祭葬今劉檜係授外官二品之封但劉儲秀先巡撫遼東歷有邊功似與都御史劉天和封毋事例相同但係特恩例該請自　上裁嘉靖二十年十二月二十五日奉

聖旨劉儲秀既有邊功伊父准照例與祭葬

諭德屠應埈母祭葬

該右春坊右諭德兼翰林院侍讀今守制屠應埈奏臣父勳於正德三年任刑部尚書加太子太保致仕

臣毋牛氏加封一品夫人父勳病故蒙賜諭祭造墳
安葬訖今臣毋病故查得見行事例文官一品夫人
病故祭二壇造墳安葬夫故在前併造妻墳後止令
開壙合葬臣竊見同官右諭德王用賓洗馬徐階伊
父母病故俱蒙　聖恩憫念講幄之勞賜給祭葬臣
於嘉靖十四年任翰林院修撰充　經筵展書官十
五年充　經筵講官較之二臣歲月頗久臣毋今故
伏望　勑下禮部照例賜祭開壙合葬量加祭典等
因節奉　聖旨禮部知道看得已故太子太保刑部
尚書屠勳妻一品夫人牛氏病故合照例與祭二壇

工部撥夫開壙合葬所據乞要俯照講臣事例量加祭典一節爲照右諭德屠應埈毋一品夫人牛氏前項賜祭開壙係本等卹典但本官效勞講幄比與王用賓等陳乞事體相同量加伊毋祭典出自特恩臣等未敢擅擬伏乞　聖裁嘉靖二十二年三月初六日奉

聖旨伊毋准與本等卹典日講官方許請給祭葬近年一槩陳乞恩典太濫宜從改正

都給事中許天錫諭祭修墳

該福建福州府學生員許春奏父許天錫由進士官

至工科都給事中正德元年奉使安南歸復命間先
因查盤內庫逆瑾挾恨中傷臣父隨即冒旨拏問身
死痛思臣父與周璽蔣欽等一十二人俱遭逆瑾陷
死該吏刑等部及科道等官交章奏准祭廕修墳一
例人數今獨臣父死見遺未蒙錄及乞勑該部查照正
德十六年　登極詔書恩例幷周褒蔣浣自行陳乞
緣由乞賜給祭廕修墳等因看得許天錫始以言官
抗䟽權奸致罹惨禍死於非命其情可憫今伊男許
春引例陳乞又該巡按御史李元陽保勘前來本部
查有前項節年優䘏　明旨周璽蔣欽祭廕修墳事

例相同所據乞賜諭祭修墳似應准給以示表揚但
恩典出自　朝廷伏乞　聖裁嘉靖十九年九月二
十三日奉
聖旨是准賜諭祭修墳
御史蔣欽諭祭修墳
該巡按直隸監察御史陳蕙題常熟縣學生員繆熊
等呈稱生員蔣浣故父蔣欽由進士先任衛輝府推
官尋陞南京陝西道御史正德二年劉瑾亂政蔣欽
疏其姦惡致被捏寫旨意拏解來京送錦衣衛打問
執論不屈又上疏請誅瑾賊然後斬欽以酧瑾怨三

次被打九十身死照得已故監察御史蔣欽奮不顧身義存匡世雖危言以殁莫折權近之姦而大義既明足紓國家之氣既不負君且堪勵後況奉有恩典不可久虛乞　勑下禮部詳議旌敘等因爲照蔣欽抗疏權姦致罹荼毒而死節義可嘉本部又查有詔書修墳事理所據蔣欽合無賜祭一壇及行令有司量修墳墓以示表勸伏乞　聖裁嘉靖十八年十月十二日奉
聖旨是都准與

御史程材諭祭修墳

該直隸徽州府歙縣民程應魁奏祖程材由進士歷
授河南道監察御史同給事中許天錫監視十庫陳
言弊政致忤逆瑾尋差出浙江清軍適地方災傷因
建言重大災傷事其間指斥逆瑾擅權不法干和召
災等語瑾怒致矯　武宗皇帝聖旨罰祖輸納宣府
米百石祖因憂憤道死瑾猶積憤未消復行令府縣
將臣全家僉發海南極邊爲民曾祖程祚時年七十
有四驚跌身死受禍慘酷臣家爲甚伏望　勅下禮
部查照給事中許天錫事例給與廕祭修墳等因爲
照當逆瑾竊柄擅弄威福一時守正忠直之士無不

被其害者如御史程材以建言忤璫竟中奇禍身死不足而復延其親以及其家亦既慘矣所賴　聖明御極顯忠遂良多被卹典今查御史程材與給事中許天錫大節相同似應一體諭祭修墳以表臣節但恩典出自　朝廷伏乞　聖裁嘉靖二十年七月二十八日奉
聖旨是准照例賜諭祭修墳
都督王佐祭葬
看得錦衣衛都指揮使王佐在任病故男王槐乞要祭葬一節爲照本官才識敏練謀慮深沉漕渠之績

效既多禁衛之忠勤尤著受知　聖明切圖報稱近因力疾治獄過勞遂致不起其身後卹典似宜優厚查得舊例都指揮使病故例應與祭一壇今都指揮使王佐荷蒙　聖恩贈以右都督職事本部查有贈都督同知葉廣及都督僉事陸松事例所據王佐合無照右都督事例與祭五壇但係特恩臣等不敢擅擬伏乞　聖裁嘉靖十七年四月初二日奉

聖旨祭葬照右都督例給與

都督梁震父祭葬

該征西前將軍鎮守大同地方總兵官左都督梁震

奏本部查得大明會典內一欵凡在京在外文武官員不拘品級其以死勤事者恩典取自上裁今鎮守大同總兵官左都督梁震奏父正千戶梁棟先年殺賊陣亡今要辭去近日　欽陞廕子恩典賜給祭葬一節爲照千戶梁棟雖係先年殺賊陣亡原無祭葬恩例但梁震近該擒斬達虜首級奪獲兵器數多朝廷嘉其功勞特陞左都督并廕一子與做百戶本官痛父死事之慘欲辭陞廕而乞䘏典其爲親之孝似有可尚本部查有前項會典事例理合題請合無允其所辭陞廕量與祭葬以勵邊臣樹功報國之忠

臣等未敢擅擬伏乞　聖裁嘉靖十八年九月十八
日奉
聖旨梁震伊父與他祭葬䕃准辭陞職罷

南宮奏議卷第二十五

南宮奏議卷第二十六目録

夷情一

南宮奏議卷第二十六　　鈐山堂集六十六

夷情一

譯審安南奏事人鄭惟𢳆事情

該本部於禮科抄出安南國世孫黎寧奏先於正德十一年四月初六日本國有逆賊陳暠作亂臣祖考黎賙遇害無子本國頭目耆人黎堌并鄭江黎叔祐鄭綏黎 黎公堯等暨國人以臣父黎譓係是前國王黎𭫸長兄故黎灝嫡長子原已育在宮中立為世子嫡宗派承禮應承襲共推立權管國事謹守　欽賜印信正德十三年正月內臣父譓差陪臣阮時雍

阮正御等欲於本年十月齎捧歲貢奏事求封方物等禮被逆賊陳暠父子竄在諒山地方阻截途路未得發行臣父巳移咨欽差總鎮兩廣地方等官煩爲轉奏　天朝正德十六年八月命將出兵聲討逆賊陳暠力屈計窮潰散走死其陳暠子逆陳昇與餘逆遠竄道路稍通臣父以攝國既久未得恩封復徵方物進貢求封等禮具表命臣卜日將發豈期於嘉靖元年七月二十七日夜時本國復有逆臣莫登庸與阮時雍等謀作不軌臣父知之間行得脫居於清華地方都城圍寢皆爲賊有逆賊肆行奸計脅立親王

故黎瀬庶出幼子黎廣假攝國事凡號令一切悉出
於逆臣莫登庸之口本國益亂路途益阻使道不通
貢儀久缺時蒙　天朝差翰林院孫編修禮科俞右
給事中同齎　詔勅綵叚等物於嘉靖元年十一月
抵龍州傳送牌文差人馳送諒山衛官諭其傳報本
國　詔勅到日急爲迎迓時遭本國干戈搶攘城邑
丘墟驛路橋梁俱爲毀圮仍被逆徒遮截不通至嘉
靖二年正月十六日諒山衛官黎景珥始具啓得聞
深知　天恩浩蕩一國之人欲奔走以仰拜休命奈
何國家不幸以致訊醜阻其君命本年正月内臣父

巳備言本國事情上書欽差天使冀其轉達　天朝
謹差頭目譚慎齋至界首付土官閉醴泉轉遞路途
遥遠浮沉罔知本年四月二十二日承總督府委官
南寧衛指揮使湯抄奉總督兩廣軍務都御史張鈞
牌送下本國高平衛備云據龍州把隘頭目丁源等
說稱訪得安南國王黎晭今巳没世七年後該國巳
立黎姓爲主稱爲光紹被逆臣莫登庸作亂趕逐在
於海邊舡住議照該國既無定主　天朝詔勅禮物
豈宜妄授於人况經會題暫令使臣回京雖未有明
旨必須另爲奏　請擬合再行查勘該國黎王即今

有無一定應襲之人逆臣陳昇莫登庸等曾否削平
定有國王委係舊王黎晭嫡派宗裔查實姓名見今
在於何處相應奏請就便取其該國印信明文一一
務查明白等詞承此仰見　天朝委任得人奸僞情
狀皆瞭然矣本月二十四日逆臣莫登庸仍鴆殺黎
廣僞立巳子猶冒黎廣姓名僣號統元吏民人等刼
制如初揣知國人去就之心難必成敗之勢未定冀
托　天恩以協人望乃使逆黨阮文泰等將僞本幷
遞年歲貢僞禮物圖欲欺罔　天朝覬覦　恩寵至
坡壘驛嘉靖三年三月承整飭左江兵備分巡按察

司僉事楊察知僭偽之由不容入關斥回本國由是
阻奸謀而奪賊氣矣弁承提督兩廣軍務右都御史
蕭總鎮兩廣地方内官監太監鄭鎮守總兵官朱鈞
牌送下本國查勘縁由事情臣父節次備言本國前
項事由差目人黄瑞陵等齎至界首將書傳遞通滯
難知嘉靖四年六月内臣父護差陪臣黎啓等齎捧
歳貢方物等禮圖欲間道通往至於山西地方亦被
逆臣莫登庸截路遮道不前本年八月十九日臣父
再差頭目耆人阮扳萃黎景珥朱墳等抱本間道潛
行馳奏　天朝乞兵救援以存該國之宗祧頭目耆

人途中不幸一病一死惟有朱填行至南寧衛被兵
備官不許前往使回憑祥州待令仍接取本詞代奏
經數年間未見有行因此逆臣莫登庸益肆奸凶無
所忌憚遂於嘉靖六年五月十七日明白簒立僭號
明德殘壞該國之社稷塗炭該國之人民臣父子忖
慮我祖宗自宣德六年祗荷　天恩拜封爵土爲賊
攘奪甚可痛心臣父常率本國臣民腹背夾攻逆臣
莫登庸統兵拒守乃於嘉靖九年正月十三日再僞
立其子莫方瀛僭號大正而莫登庸妄自尊稱爲太
上皇帝每見人心不服益縱兇殘擾亂邦畿國中大

困臣父以國難未平舊邑未復上關　天朝之典彜
下負祖宗之重責播遷日久憂憤成疾於本年九月
十七日臣父身没本國頭目耆人黎堈等以臣係前
世子黎譓親生嫡長子禮應承襲共推立臣爲世孫
權管國事謹守　欽賜印信嘉靖十年九月有本國
脫朗州忠義目人阮合勸阮景山等寓居憑祥州地
方抄得牌文於嘉靖十年五月十六日提督兩廣軍
務兵部右侍郎林鈞牌送下憑祥州查勘邊情以安
國度案照正德八年以來俱不見安南國歲貢訪得
該國世子黎譓被逆臣莫登庸先逐出外而莫登庸

覇掌該國中間俱未准信爲照憑祥州原係鎮南大
關隘路喉舌之司理合移文行查該國世子黎譓見
今被逆臣莫登庸趕逐出外坐落何方該國民心有
無向護具申回報以憑會議恭奏倘該國已有貢物
欲來求封亦要明白申報以憑差官開隘放入等詞
得此乃以仰知　天朝必已通曉小國被逆臣僭竊
艱難之故矣臣仍有書備言本國先後事情差前項
目人阮合勸欲就憑祥州轉遞行至長慶府溫州地
方被逆徒截道捉得阮合勸殺死而各處衝要途路
逆徒益加把守自此雖有　天朝聲教及兩廣軍門

號令嘗爾莫聞今者國人嗷嗷時或聚泣被其刼制皆非獲已咸謂弔伐之師何其不至加以逆賊性極兇殘猜嫌左右暴虐臣民臣嘗累次具本差人欲潛行間道馳奏　天朝而通過關隘衝要諸路逆徒皆已把截意欲借道潛往達奏而沿邊州峒土官皆謂係非安南往來之舊路恐被　天朝罪累並不許過關透入臣切慮自臣始祖黎利奉　天朝正朔以來歲貢諸儀未曾少缺如前所見本國歷代數往凡其少有僭逆爭亂之萌不待奏請先興問罪之師以救藩臣之急量當今　聖朝必不遺小國久困於逆臣

之手矣謹差陪臣抱本馳奏累經歲月俱無所聞欝
抑于懷無門控訴反覆思惟罔知所處幸有廣東商
船漂海到于此處地方海口爲此臣敢冒罪備將本
國前項先令事情具本并寫作宗圖專差頭目鄭惟
㥝朱顯等寄與商船隨風航海間道潛行抱藏本圖
親齎赴　闕謹具奏　聞又奏爲陳情首罪事自正
德十一年以來本國不幸被逆臣僭竊相繼作亂於
遞年例應歲貢諸禮久缺臣甘受其罪乞待本國平
定仍爲奏請增例辦納爲此臣備將前項事由自先
陳情首罪乞望　聖德曲垂憐憫之仁鑒此艱屯之

故怒其罪譴等因奉　聖旨這安南國奏本二本幷宗圖一紙不類外國人文字且方差官勘問如何遽有此奏跡涉可疑禮兵二部便會同將該國差來人幷所奏事情備細譯問明白來說欽此臣等譯問得奏事人鄭惟憭等稱係安南頭目因逆臣莫登庸稱亂世孫黎寧播遷清華地方累差陪臣頭目馳奏被逆黨及沿邊土官閉阻不得通達中國嘉靖十三年四月十七日黎寧具本差惟憭等及朱顯等十人分爲二起各潛行投入海船取道來京惟憭等六人被風漂至占城國至嘉靖十五年七月內始得抵廣東

西南驛一路附搭商船直抵高郵由陸路入京原來通事杜廷賓在道病故其朱顯等四人寄在别船不知去向其口詞大率與奏相同據此臣等看得安南國逆臣爭亂信使不通踰二十年近因朝廷問罪之師將興而彼國告變之奏奄至委的迹有可疑况鄭惟憭等附舟漂海延住占城遂經二載及既行至廣東地方縁何不呈身赴告所在官司給文起送薦越來京據其奏詞難以盡信但該國事情見今差官在彼查勘合無候命下之日兵部差人馬上賫文付原差錦衣衛官查照先奉欽依將所奏事情會同撫

按三司選委流土能幹人員前往該國一併體勘真
偽明白星馳具奏定奪庶國法不失而真偽可辨矣
再照黎寧竄伏草土莫登庸雄據國城兵戈相尋臣
王角立關隘不通鄭惟憭等輙難發回本國合無暫
留在館候勘明另處惟復差人伴送前去廣東交與
撫按官員量給食粮在彼聽候均乞　聖明裁斷嘉
靖十六年正月日奉
聖旨這夷情真偽你每既譯審不出依擬兵部便行
與原差勘事官會同兩廣雲南撫按衙門一併查勘
明白議處停當作速奏來定奪鄭惟憭等着錦衣衛

拘留嚴密處所聽候不許與外人交接光禄寺照朝
鮮國貢使例供給
會議鄭惟憭具呈事情
又於禮科抄出錦衣衛指揮使王佐題據鄭惟憭遞
出揭帖呈爲急切事情乞憐憫施行事承本國世孫
差來奏事累蒙審問未有施行本月十二日奉見錦
衣衛調來着鄭惟憭等在本衛緣爲何故不得明知
怕誤國事竊慮鄭惟憭自離家至今將及三年不知
本國今日之事如何其阻在道途則要赴京奏訴國
事兹已進奏則要濟國事以復國讐再被收留在此

怕於查勘不明恐害本國大事亦恐妨　朝廷德政
所有應乞行查之事陳開呈達乞詳查照今者本國
之勢譬如被病之人久望　天朝救援如望天上神
醫要救及其氣脉尚存便於治療則所用少而見効
多如或遲緩至於氣衰脉弱始乃救療則所用費多
而見効少嘗聞醫藥可以療病人愈疾難可療死者
更生鄭惟憭如乞藥之人豈不呻吟哀告以求急救
伏望　聖朝廣推興滅繼絶之仁拯溺亨屯之德願
加速救以遂本國世孫及一國人民徯后來蘇之望
若鄭惟憭坐經歳月徒費　朝廷給養之厚罔知利

害則非鄭惟憭憂君愛國之意爲此備將前項急切
事情上呈伏乞審其情理憐憫施行等因奏　聖旨
這所奏安南夷人具呈事情似是的實禮兵二部將
本國原奏即會同多官議了來說欽此臣等會同府
部等衙門看議得安南國奉貢稱臣其來已久自正
德十年後至今二十餘年信使不通職貢廢典常致勤
聖慮欲正不庭之討褻者傳聞其國多故未委虛
的所以差官體勘今而黎寧遣使告變備陳莫登庸
僭竊稱王逐君棄主逼脇臣庶荼毒生靈欲乞　天
朝之師以爲救援之舉又該差來人鄭惟憭具呈前

因則莫登庸罪狀顯著彼中禍亂之由固已莫逃
聖鑒之下矣登庸逆勢已成黎氏境土日蹙兵疲力
竭雖有職貢其何能修且既爲賊奪其關隘則亦無
自而達於中國所據該國不庭之罪固在莫登庸而
不在黎寧亦明矣 臣等竊以莫登庸本微賤夷敢
行稱亂欺孤奪國僭號稱元罪通于天法不容死黎
寧年在幼冲播遷艱屯告急于我春秋之義諸侯之
國有相滅亡尚求救恤矧我 皇上爲華夷臣民之
主安南之於國家世脩貢典伏蒙 聖慈憫其困阨
特賜宸斷討賊平難真古帝王綏遠字幼除暴救民

之道也但用兵事宜先該禮兵二部會議奏有 明
旨興師備討必行又該兵部會官議奏節奉 明旨
安南國在所必討你每既會議停當都依擬欽此已
無容議 臣等僉謂興師伐遠事體重大務在謀臣羣
策計出萬全則義聲所加蕞爾小醜不足平矣再照
原差錦衣衛官前去彼中體勘令該國事由大畧已
見合無兵部馬上差人行令勘官除武𡵆照舊查
勘其赴安南者暫於境內停止及照鄭惟僚等亦合
選差的當官員伴送前去廣東地方交與鎮巡等官
收管聽候等因嘉靖十六年三月初十日奉

聖旨這所議未見明白正大再會議停當來說

再會議安南事宜

欽奉前旨案查先該嘉靖十五年十月二十六日該
本部尚書夏言節奉　面諭　皇子初生既詔告天
下何獨外國不遣使詔諭當使華夷一體知悉卿宜
議擬舉行隨該本部題所據來月初六日頒降告
皇子生詔書合無遣翰林院官充正使給事中充副
使齎捧詔書往諭朝鮮安南二國知悉候冊立　皇
太子之日再行遣使詔諭等因奉　聖旨是又查得
嘉靖二年四月內該翰林院編修孫承恩題爲開讀

事奉　聖旨該部看了來說欽此隨又該　欽差總
督兩廣軍務右都御史張瓚總理太監韓慶總兵官
撫寧侯朱麒巡按廣西監察御史張鉞等各題同前
事該本部看得兩廣鎮巡等官議奏安南國王黎晭
没世已經七年被莫陳二姓逆臣互相讐殺國土分
裂未有定主勢難前進合無行令編修孫承恩右給
事中俞敦暫且回京容臣等探聽安南國事定差人
且奏另爲舉行等因題奉　聖旨是這所奏事情還
着鎮巡官查勘明白孫承恩暫着回京欽此已經備
行彼處鎮巡等官欽遵查勘去後又查得嘉靖三年

十二月內該本部題爲緊急邊情重務事准兵部咨
該巡按廣西監察御史汪淵等題稱會同總鎮兩廣
太監鄭潤總督兩廣軍務右都御史張嶺總兵官朱
麒議照安南國　請封納貢臣等歷查案卷博訪人
言大槩倡亂於陳暠等之叛逆黎晭遇害繼亂於莫
登庸之姦雄黎譓播遷今據該國長慶府牒文則云
奸人杜溫潤等脅遷黎譓頭目莫登庸等以一方人
民無有統攝共推黎譓弟黎廣權攝國事謹守　欽
賜印信差陪臣赴京奏事求封又據該國高平府牒
文則云本國猶是逆臣陳暠子昇竄在諒山再有逆

臣莫登庸等謀作不軌竊據衝要以致道路梗阻未
能遄達又云世子前被逆庸等僭亂暫出居先國王
鄉今方命將出師討平逆賊指日恢復差陪臣奏事
求封等因臣等會勘得該國擾亂未有定主乃輒朦
朧差陪臣進貢求封中間又不明白開說所封何人
姓名顯是立非相應國人不服或是姦雄謀篡假立
詭名所據該國地方其長慶府與廣西憑祥州接境
海東府與廣東欽州接境即今莫登庸黎廣所據之
地於中國道地切近而文移易達其清都高平等府
即今乃黎譓避居之地其入中國必經長慶海東等

處道路阻隔文移難通論順逆之理則黎譓爲正晲搏噬之勢則莫登庸黎寧爲强方鷸蚌相持雌雄未决彼各不候本國平定輒遣請封其或莫登庸伏誅黎譓光復舊物則名正言順人心允服倘黎譓或致他虞黎寧具名請封從之則遂其奸謀不從則別無應立乞勑禮兵二部將該國事情從長查議請乞
聖裁等因奉　聖旨這該國事情着從長查議來説該部知道欽此本部看得安南　請封該御史汪淵等具奏前來臣等逐一參詳前項會勘緣由則彼國無定主事未歸一遽然請封委難輕擬合候命下本

部轉行彼處鎮巡等官再行訪勘本國即今有無寧
一其黎譓黎應是否已故國王黎晭親派宗裔應否
何人襲封多方博訪務得其眞具奏施行奉 聖旨
是着鎮巡等官再行訪勘得實奏來定奪欽此遵行
去後今該前因通查到部看得安南國本秦漢以來
中國郡縣之地我 太祖高皇帝開國之初陳氏首
先納欵後爲黎季犛所簒逾年陳氏孫名添平者至
京愬其實 太宗文皇帝體 高皇之意乃遣使送
添平歸其國季犛伏兵殺之并及使者事聞我 太
宗皇帝始赫然用兵征之既平求陳氏後不可得乃

郡縣其地後國中夥夷名黎利者肆逆假以得陳氏後爲詞上表請立　宣宗皇帝體　文皇之心聽之俾復繼陳氏之絶自是以來雖郡縣不置而該國職貢克修嗣位則遣使請封遇　朝廷大慶則遣使入賀三年一貢罔敢愆期今查得自正德十年該國王黎賙差陪臣阮仲逵等赴京進貢之後迄今二十一年貢使不至及我　皇上登極頒元欽遣編修孫承恩給事中俞敦齋捧詔勑往諭竟以該國作亂道路梗阻未達而返節該孫承恩具奏及兩廣鎮巡等官具題两經本部題覆俱奉　聖旨令彼處鎮巡等官

訪勘的實奏請定奪該本部備行去後今經一十四
年各該官員竟無一字奏報前來今照 皇嗣誕生
若復頒詔本國則必如前梗阻命使不得徑抵其國
徒損國體合無今次止行詔諭朝鮮國王其安南國
暫免遣使伏候 命下本部行取翰林院官給事中
疏名題請點差各一員止令齎捧詔書前往朝鮮國
諭賚庶事體爲便再照安南國職貢不修歷二十餘
年背叛之罪已無所逃在法當興問罪之師但節據
奏稱該國賊臣作逆國無定主分裂竊據荼毒生靈
義當與之討賊平亂斯得中國君主四夷之道但查

得兩廣鎮巡等官節奉欽依訪勘迄無回報顯是輕
忽邊情違慢明旨以致縱長夷奸積損國體所據經
該官員相應通行查究合無乞勑兵部馬上差人星
馳兩廣等處地方着落鎮巡等官即便查先年節奉
欽依事理訪勘該國事情的實會同三司及該道守
巡官員從長謀議務要區畫停當上緊具實奏聞不
許隱匿遲違誤國大事庶幾叛亂之罪可懲朝貢之
典不廢裔夷以畏邊境以寧而中國之體尊矣等因
具題奉
聖旨是詔使且待彼國事情你部裏還會同兵部計

議來說勿視爲非要

南宮奏議卷第二十六